

A contribution for Panel 12: A Reconstruction of the Christian Topography of Several ancient cities in Central Asia and in China

- **A short title:** Church Relics in Central Asia and China: A Survey
- **A concise statement (650 words):**

The presence of Christianity, predominantly of the Syriac tradition, in Central Asia and China is widely documented by literary and epigraphic sources. The archaeological finds of churches and monasteries between today's Turkmenistan and China, through Uzbekistan, Kyrgyzstan, and Kazakhstan, are relatively numerous, and recently new discoveries have provided surprising material evidence that illuminates and enriches the information in written sources. After a catalogue of known sites, the contribution will deal with some recently explored sites of particular relevance.

Keywords: Syriac tradition; Central Asia; China; literary sources; epigraphic sources; Turkmenistan

La presenza del cristianesimo, prevalentemente di tradizione siriana, in Asia Centrale e in Cina è ampiamente documentata da fonti letterarie ed epigrafiche. I ritrovamenti archeologici di chiese e monasteri tra l'odierno Turkmenistan alla Cina, attraverso Uzbekistan, Kyrgyzstan e Kazakhstan, sono relativamente numerosi, e recentemente nuove scoperte hanno fornito sorprendenti riscontri materiali che illuminano e arricchiscono le notizie delle fonti scritte. Dopo un catalogo dei siti noti, il contributo tratterà di alcuni siti di particolare rilevanza esplorati di recente.

Parole chiave: Tradizione Siriaca; Asia Centrale; Cina; Fonti letterarie; Fonti epigrafiche; Turkmenistan

- **Names and affiliations of proposed contributors as well as the title of their papers (from three to six papers).**

Author: Pier Giorgio Borbone

Affiliation: Full Professor of Syriac, University of Pisa – until October 2023, at present retired.

- BORBONE, P.G., *Le christianisme syriaque en Asie centrale et en Chine*: [actes de la 12ème Table ronde de la Société d'études syriaques, Paris, 14 novembre 2014], volume édité par Pier Giorgio Borbone e Pierre Marsone, Geuthner, Paris 2015 (Études syriaques 12).
- , «I siri-orientali e la loro espansione missionaria dall'Asia centrale al Mar della Cina», in L. VACCARO ed., *Dal Mediterraneo al Mar della Cina. L'irradiazione della tradizione cristiana di Antiochia nel continente asiatico e nel suo universo religioso*, Città del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana, 2015, 279-304.
- , «Les églises d'Asie centrale et de Chine. État de la question à partir des textes et des découvertes archéologiques. Essai de synthèse», in CHATONNET, F.B., ed., *Les Églises en Monde Syriaque*, Paris: Geuthner, 2013, 441-465.
- , Una Nuova Iscrizione Siro-Turca dalla Mongolia Interna, *Egitto e Vicino Oriente*, vol. 30 (2007) 203-212.
- , I blocchi con croci e iscrizione siriana da Fangshan, *Orientalia Christiana Periodica*, 72 (2006) 1.
- , Some Aspects of Turco-Mongol Christianity in the Light of Literary and Epigraphic Syriac Sources, *JAAS* 19, No. 2 (2005) 5-20.